No. 2007/1

Wednesday, 3 January 2007

Journal

of the United Nations

Programme of meetings and agenda

Official meetings

Wednesday, 3 January 2007

Security Council

10 a.m. . . . . Consultations of the whole (closed) . . . . . Consultations Room

Programme of work

Other matters

Press conferences

The schedule below is tentative; up-to-date information can be obtained at <www.un.org/News/ossg/conf.htm>.

Wednesday, 3 January 2007

Room S-226

11.15 a.m. . . . . H.E. Mr. Vitaly Churkin (Russian Federation), President of the Security Council for January (on the programme of work of the Council)

Security Council

The presidency of the Security Council for the month of January 2007 (Russian Federation) will hold a briefing to the press on the programme of work for the month of January, *today*, 3 January, at 11.15 a.m. in the Press Briefing Room (S-226). Delegations can view the press briefing in Studio 4 located in the First Basement.

The monthly tentative forecast has been made available on the Web site of the Security Council (<www.un.org/sc/>), in accordance with the note by the President of the Security Council dated 19 July 2006 (S/2006/507). Copies of the tentative forecast have been placed in the delegations' boxes and may be collected at the delegations' pick-up areas, as of *today*, 3 January 2007.

07-20027

Other forthcoming meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

United Nations Development Programme (second informal consultation on the evaluation of UNDP support to conflit-affected countries)

Thursday, 4 January 2007, from 11 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 5.

Meeting of the African Least Developed Countries (election of the members of the LDCs Coordination Bureau; and other matters)

Monday, 8 January 2007, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 7.

International Expert Group Meeting on the Convention on Biological Diversity's international regime on access and benefit-sharing and indigenous peoples' human rights (organized by the secretariat of the Permanent Forum on Indigenous Issues, Division for Social Policy and Development, Department of Economic and Social Affairs)

Wednesday, 17, to Friday 19 January 2007, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m. in Conference Room 7.

[The meeting is closed. Member States wishing to attend this Expert Group Meeting are kindly requested to confirm their participation by *Wednesday, 10 January 2007*. For further information, please contact Ms. Sonia Smallacombe, secretariat of the Permanent Forum on Indigenous Issues (tel. 1 (917) 367-5066; fax 1 (917) 367-5102; e-mail smallacombe@un.org).]

Announcements

Preparations for the fifty-first session of the Commission on the Status of Women

In preparation for the fifty-first session of the Commission on the Status of Women (26 February–9 March 2007), delegations are invited to propose names of expert panellists to participate in two panel discussions on the following themes: (a) Key policy initiatives to eliminate all forms of discrimination and violence against the girl child; and (b) Capacity-building on mainstreaming a gender perspective in the development, implementation and evaluation of national policies and programmes for the elimination of all forms of discrimination and violence against the girl child. Delegations are requested to submit names indicating the panel for which the expert(s) is (are) being nominated and to provide curricula vitae, which outline the specific expertise and experience of the proposed candidate in relation to the panel discussions. It is kindly requested that the information be sent to the Division for the Advancement of Women (e-mail taylors@un.org; and/or volfova@un.org; fax 1 (212) 963-3463), no later than *Monday, 8 January 2007*.

Security Council

Recorded information

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling 1 (212) 963-8530, or by clicking on "Daily Programme" on the Web site of the Security Council (<www.un.org/Docs/sc>).

Prepared statements

Speakers in the Security Council are advised that providing in advance copies of prepared statements which they intend to read out in the Council greatly facilitates the work of the Secretariat by permitting a sufficient number of copies to be distributed to all meeting participants and by assisting interpreters, verbatim reporters and press officers in maintaining the quality of the product delivered. Both interpretations and verbatim records rely upon the statement actually delivered, but copies of texts help interpreters to correctly render details and nuances and help verbatim reporters to produce the written record more quickly. Speakers are therefore encouraged, whenever possible, to provide copies of their statements, as early as possible in advance of delivery, to the Conference Officer in the Chamber.

Delegations are kindly requested to make 40 copies for minimum distribution to Council members and relevant services, and 200 additional copies for general distribution in the Security Council Chamber.

Delegations wishing to make statements available for the media are kindly requested to deliver 50 copies to the Media Documents Centre (room S-394).

Signatures, Ratifications, etc.

[Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General]

Convention on the Rights of Persons with Disabilities
New York, 13 December 2006

Opening for signature

The Convention on the Rights of Persons with Disabilities was adopted on 13 December 2006 during the sixty-first session of the General Assembly, by resolution A/RES/61/106. In accordance with its article 42, the Convention shall be open for signature by all States and by regional integration organizations at United Nations Headquarters in New York, as of Friday, 30 March 2007.

The Secretary-General takes this opportunity to recall that, under established international practice, only Heads of State, Heads of Government or Ministers for Foreign Affairs are empowered, by virtue of their functions, to sign a treaty on behalf of a State without having to produce full powers to that effect. Other representatives wishing to sign a treaty must be in possession of appropriate full powers, which expressly authorize signature of a specified treaty by a named representative issued by one of these authorities.

The Secretary-General would be obliged if States wishing to sign the Convention could notify, and provide copies of the required full powers in advance to the Treaty Section, Office of Legal Affairs, at United Nations Headquarters in New York (tel. 1 (212) 963-5047; fax 1 (212) 963-3693; e-mail treaty@un.org).

For more information on full powers, please refer to the Treaty Handbook on the United Nations Treaty Collection Web site, which can be accessed at the following address <untreaty.un.org>.

Optional Protocol to the Convention on the Rights of Persons with Disabilities
New York, 13 December 2006

Opening for signature

The Optional Protocol to the Convention on the Rights of Persons with Disabilities was adopted on 13 December 2006 during the sixty-first session of the General Assembly by resolution A/RES/61/106. In accordance with its article 10, the Optional Protocol shall be open for signature by all signatory States and regional integration organizations of the Convention on the Rights of Persons with Disabilities at United Nations Headquarters in New York, as of Friday, 30 March 2007.

The Secretary-General takes this opportunity to recall that, under established international practice, only Heads of State, Heads of Government or Ministers for Foreign Affairs are empowered, by virtue of their functions, to sign a treaty on behalf of a State without having to produce full powers to that effect. Other representatives wishing to sign a treaty must be in possession of appropriate full powers, which expressly authorize signature of a specified treaty by a named representative issued by one of these authorities.

The Secretary-General would be obliged if States wishing to sign the Optional Protocol could notify, and provide copies of the required full powers in advance to the Treaty Section, Office of Legal Affairs, at United Nations Headquarters in New York (tel. 1 (212) 963-5047; fax 1 (212) 963-3693; e-mail treaty@un.org).

For more information on full powers, please refer to the Treaty Handbook on the United Nations Treaty Collection Web site, which can be accessed at the following address <untreaty.un.org>.

Chairmen of regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of *January 2007* has been communicated to the Secretariat:

African States:
Nigeria
H.E. Mr. Aminu Bashir Wali

Asian States:
Micronesia (Federated States of)
H.E. Mr. Masao Nakayama

Eastern European States:
Czech Republic
H.E. Mr. Martin Palouš

Latin American and Caribbean States:
Guatemala
H.E. Mr. José Alberto Briz Gutiérrez
Chargé d'affaires a.i.

Western European and other States:
Monaco
H.E. Mr. Gilles Noghès

With the exception of sales publications and public information material, hyperlinked official documents listed hereunder may be accessed through the Official Document System of the United Nations in the electronic version of the present Journal. The list contains documents issued by 2 p.m. on Tuesday, 2 January 2007.

Symbol	*Main title*
General Assembly	**Official Records**
	Sixtieth session
	Fifth Committee
A/C.5/60/SR.57	Meeting held on 9 June 2006, 10 a.m. [A C E F R S]
A/C.5/60/SR.61	Meeting held on 19 June 2006, 10 a.m. [A C E F R S]
A/C.5/60/SR.63	Meeting held on 23 June 2006, 10 a.m. [A C E F R S]
A/C.5/60/SR.65	Meeting held on 28 June 2006, 3 p.m. [A C E F R S]
General Assembly	**Documents**
	Sixty-first session
A/61/639	Item 44 — Culture of peace — Letter dated 14 December 2006 from the Permanent Representative of the Russian Federation to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]
A/61/649–S/2006/1005	Items 17 and 27 — The situation in the occupied territories of Azerbaijan — Protracted conflicts in the GUAM area and their implications for international peace, security and development — Letter dated 12 December 2006 from the Chargé d'affaires a.i. of the

	Permanent Mission of Ukraine to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]
A/RES/61/12	Item 108 (i) — Cooperation between the United Nations and the Economic Cooperation Organization [A C E F R S]
A/RES/61/34	Item 78 — Report of the International Law Commission on the work of its fifty-eighth session [A C E F R S]
A/RES/61/45	Item 44 — International Decade for a Culture of Peace and Non-Violence for the Children of the World, 2001–2010 [A C E F R S]
A/RES/61/76	Item 90 (e) — Consolidation of peace through practical disarmament measures [A C E F R S]
A/RES/61/77	Item 90 (aa) — Transparency in armaments [A C E F R S]
A/RES/61/78	Item 90 (q) — Nuclear disarmament [A C E F R S]

Security Council	**Documents**
S/2006/903	Letter dated 16 November 2006 from the Chairman of the Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism, addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]
S/2006/918	Letter dated 27 November 2006 from the Chairman of the Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]
A/61/649–S/2006/1005	Letter dated 12 December 2006 from the Chargé d'affaires a.i. of the Permanent Mission of Ukraine to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]
	Security Council Committee established pursuant to resolution 1718 (2006) concerning the Democratic People's Republic of Korea
S/AC.49/2006/17	Letter dated 13 November 2006 from the Permanent Representative of Finland to the United Nations addressed to the Chairman of the Committee [A C E F R S]
S/AC.49/2006/18	Note verbale dated 14 November 2006 from the Permanent Mission of Slovenia to the United Nations addressed to the Chairman of the Committee [A C E F R S]
S/AC.49/2006/19	Note verbale dated 16 November 2006 from the Permanent Mission of the Marshall Islands to the United Nations addressed to the Chairman of the Committee [A C E F R S]
S/AC.49/2006/20	Note verbale dated 16 November 2006 from the Permanent Mission of Belarus to the United Nations addressed to the Chairman of the Committee [A C E F R S]
S/AC.49/2006/22	Note verbale dated 16 November 2006 from the Permanent Mission of Sweden to the United Nations addressed to the Chairman of the Committee [A C E F R S]
S/AC.49/2006/23	Note verbale dated 13 November 2006 from the Permanent Mission of Cuba to the United Nations addressed to the Chairman of the Committee [A C E F R S]
S/AC.49/2006/24	Note verbale dated 14 November 2006 from the Permanent Mission of Romania to the United Nations addressed to the Chairman of the Committee [A C E F R S]

S/AC.49/2006/28	Letter dated 20 November 2006 from the Chargé d'affaires a.i. of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka to the United Nations addressed to the Chairman of the Committee [A C E F R S]
S/AC.49/2006/31	Note verbale dated 28 November 2006 from the Permanent Mission of Bulgaria to the United Nations addressed to the Chairman of the Committee [A C E F R S]
S/AC.49/2006/33	Letter dated 30 November 2006 from the Permanent Representative of Germany to the United Nations addressed to the Chairman of the Committee [A C E F R S]

Economic and Social Council

Documents

Statistical Commission
Thirty-eighth session

E/CN.3/2007/1	Item 2 of the provisional agenda — Adoption of the agenda and other organizational matters — Provisional agenda and annotations [A C E F R S]
E/CN.3/2007/4	Item 3 (c) of the provisional agenda — Items for discussion and decision: disability measurement — Report of the Washington Group on Disability Statistics — Note by the Secretary-General [A C E F R S]
E/CN.3/2007/10	Item 3 (i) of the provisional agenda — Items for discussion and decision: international economic and social classifications — Report of the Secretary-General [A C E F R S]

Commission for Social Development
Forty-fifth session

E/CN.5/2007/NGO/8	Item 3 (a) of the provisional agenda — Follow-up to the World Summit for Social Development and the twenty-fourth special session of the General Assembly: priority theme: promoting full employment and decent work for all — Statement submitted by Coalition against Trafficking in Women, Congregation of Our Lady of Charity of the Good Shepherd, Congregations of St. Joseph, Dominican Leadership Conference, Grail, International Association of Schools of Social Work, International Council of Jewish Women, International Federation of Women in Legal Careers, International Federation of Women Lawyers, International Kolping Society, International Presentation Association of the Sisters of the Presentation, Maryknoll Fathers and Brothers, Maryknoll Sisters of St. Dominic, Pax Christi International, School Sisters of Notre Dame, Sisters of Mercy of the Americas, Sisters of Notre Dame de Namur, Society of Catholic Medical Missionaries, Soroptimist International, Teresian Association and UNANIMA International, non-governmental organizations in consultative status with the Economic and Social Council [A C E F R S]
E/CN.5/2007/NGO/10	Item 3 (a) of the provisional agenda — Follow-up to the World Summit for Social Development and the twenty-fourth special session of the General Assembly: priority theme: promoting full employment and decent work for all — Statement submitted by International Council on Social Welfare, a non-governmental organization in consultative status with the Economic and Social Council [A C E F R S]
E/CN.5/2007/NGO/15	Item 3 (a) of the provisional agenda — Follow-up to the World Summit for Social Development and the twenty-fourth special session of the General Assembly: priority theme: promoting full employment and decent work for all — Statement submitted by New Humanity, a non-governmental organization in consultative status with the Economic and Social Council [A C E F R S]

Secretariat

ST/ADM/SER.B/702 Assessment of contributions by non-member States towards the 2007 expenses of the United Nations for their participation in United Nations activities [E F S (only)]

Communications to the Editor

Material for inclusion in the *Journal* may be sent to Ms. Sylvie Deschênes (e-mail journal@un.org; fax 1 (212) 963-4790; room S-2370; tel. 1 (212) 963-6776 and 963-3888).

Office opens at 3 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department for General Assembly and Conference Management.

No 2007/1

Mercredi 3 janvier 2007

Journal

des Nations Unies

Programme et ordre du jour des séances et des réunions

Séances officielles

Mercredi 3 janvier 2007

Conseil de sécurité

10 heures . . . . . Consultations plénières (privées) . . . . . Salle de consultations

Programme de travail

Questions diverses

Conférences de presse

L'horaire ci-dessous est provisoire; une mise à jour peut être obtenue à l'adresse <www.un.org/News/ossg/conf.htm>.

Mercredi 3 janvier 2007

Salle S-226

11 h 15 . . . . . S.E. M. Vitaly Churkin (Fédération de Russie), Président du Conseil de sécurité pour le mois de janvier (sur le programme de travail du Conseil)

Conseil de sécurité

La présidence du Conseil de sécurité pour le mois de janvier 2007 (Fédération de Russie) tiendra une réunion d'information à l'intention de la presse sur le programme de travail pour le mois de janvier, *aujourd'hui* 3 janvier à 11 h 15 dans la salle des conférences de presse (S-226). Les délégations peuvent suivre la réunion d'information au Studio 4 situé au premier sous-sol.

Les prévisions mensuelles provisoires ont été mises à la disposition des membres sur le site Web du Conseil de sécurité (<www.un.org/french/docs/cs/>), conformément à la note du Président du Conseil de sécurité datée du 19 juillet 2006 (S/2006/507). Des exemplaires des prévisions provisoires ont également été placés dans les casiers des délégations et pourront être obtenus au comptoir de distribution aux délégations, à partir d'*aujourd'hui* 3 janvier 2007.

07-20028

Séances officielles à venir

Conseil économique et social

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Conseil d'administration

Réunion d'information officieuse

Le Conseil d'administration de l'UNICEF tiendra une réunion d'information officieuse sur le point 8 de l'ordre du jour de sa première session ordinaire pour 2007 (Rapport financier et états financiers vérifiés de l'UNICEF pour l'exercice biennal se terminant le 31 décembre 2005 et rapport du Comité des commissaires aux comptes), le lundi 8 janvier 2007 de 10 heures à midi dans la salle de conférence 6. Toutes les délégations membres et observatrices sont invitées.

Première session ordinaire

La première session ordinaire du Conseil d'administration de l'UNICEF se tiendra du 16 au 18 janvier 2007 dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans le document E/ICEF/2007/1. On peut consulter une version préliminaire de toute la documentation de la session à l'adresse suivante : <www.unicef.org/about/execboard/index_25993.html>.

Les délégations sont priées de télécopier leurs pouvoirs au Bureau du Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (télécopie 1 (212) 326-7096), le plus tôt possible, au plus tard le *vendredi 5 janvier 2007*.

Conformément à l'article 50 2) du règlement intérieur et à son annexe, les délégations d'observation sont également priées de communiquer, avec leurs pouvoirs, les points de l'ordre du jour provisoire sur lesquels elles sont intéressées à prendre la parole.

Réunion commune des Conseils d'administration de l'UNICEF, du PNUD/FNUAP et du PAM

La réunion commune des Conseils d'administration de l'UNICEF et du PNUD/FNUAP, avec la participation du Programme alimentaire mondial (PAM), aura lieu le vendredi 19 janvier, et le lundi 22 janvier 2007, dans la salle de conférence 2.

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Première session ordinaire de 2007

La première session ordinaire de 2007 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP se tiendra du mardi 23 au vendredi 26 janvier 2006 dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire, la liste des documents et le plan de travail pour la session figurent dans le document DP/2007/L.1. Les États Membres ainsi que les observateurs et autres organisations sont priés de télécopier leurs pouvoirs au secrétariat du Conseil d'administration du PNUD/FNUAP (télécopie 1 (212) 906-5634) le plus tôt possible, mais avant le *11 janvier 2007*. La session sera précédée d'une consultation officieuse sur des questions à l'ordre du jour de la première session ordinaire du Conseil, le mardi 9 janvier de 11 heures à midi dans la salle de conférence 5.

La réunion commune des Conseils d'administration du PNUD/FNUAP, de l'UNICEF et du PAM aura lieu le vendredi 19 et le lundi 22 janvier 2006 dans la salle de conférence 2. Conformément à la décision 2006/14, le Conseil décide qu'avant réunion commune, le nouveau Bureau devrait être choisi, et par conséquent, une séance formelle du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP aura lieu le jeudi 11 janvier de 11 heures à midi dans la salle de conférence 5.

Autres réunions à venir

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation de Nations Unies.

Programme des Nations Unies pour le développement (deuxième consultation officieuse sur l'évaluation de l'appui du PNUD aux pays touchés par un conflit)

Jeudi 4 janvier 2007 de 11 à 13 heures dans la salle de conférence 5.

Réunion des pays africains les moins avancés (élection des membres du Bureau de Coordination des PMA; et questions diverses)

Lundi 8 janvier 2007 de 10 à 13 heures dans la salle de conférence 7.

Réunion du Groupe d'experts internationaux consacrée au régime international prévu par la Convention sur la diversité biologique pour l'accès aux ressources et le partage de leurs bienfaits et aux droits de l'homme des peuples autochtones (organisée par le secrétariat de l'Instance permanente sur les questions autochtones de la Division des politiques sociales et du développement social du Département des affaires économiques et sociales)

Mercredi 17 au vendredi 19 janvier 2007 de 10 à 13 heures et de 15 à 18 heures dans la salle de conférence 7.

[La réunion est privée. Les États Membres qui souhaitent participer à cette réunion du groupe d'experts sont priés de confirmer leur participation le *mercredi 10 janvier 2007* au plus tard. Pour de plus amples informations, prière de prendre contact avec Mme Sonia Smallacombe, secrétariat de l'Instance permanente sur les questions autochtones (tél. 1 (917) 367-5066; télécopie 1 (917) 367-5102; courriel smallacombe@un.org).]

Avis

Préparatifs en vue de la cinquante et unième session de la Commission de la condition de la femme

Dans le cadre des préparatifs de la cinquante et unième session de la Commission de la condition de la femme (26 février–9 mars 2007), les délégations sont invitées à proposer des noms d'experts pour participer aux deux tables rondes sur les questions thématiques suivantes : a) Principales initiatives en vue d'éliminer toutes les formes de discrimination et de violence à l'égard des petites filles; et b) Renforcement des capacités liées à l'intégration d'une perspective sexospécifique dans la mise au point, l'application et l'évaluation des politiques et des programmes nationaux pour l'élimination de toutes les formes de discrimination et de violence à l'égard des petites filles. Les délégations sont priées de communiquer les noms en indiquant la table ronde pour laquelle les experts sont nommés et de fournir les curriculum vitæ soulignant l'expertise spécifique et l'expérience du candidat sur le thème. Les informations doivent être adressées à la Division de la condition de la femme (courriel taylors@un.org et/ou volfova@un.org; télécopie 1 (212) 963-3463), avant le *lundi 8 janvier 2007*.

Conseil de sécurité

Renseignements enregistrés

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro 1 (212) 963-8530, ou en cliquant sur "Programme quotidien" sur le site Web du Conseil de sécurité (<www.un.org/french/docs/cs/>).

Déclarations préparées à l'avance

Il est signalé aux orateurs au Conseil de sécurité que la soumission d'exemplaires des déclarations préparées à l'avance qu'ils ont l'intention de lire au Conseil facilite grandement les travaux du Secrétariat en permettant la distribution d'un nombre suffisant d'exemplaires à tous les participants et en aidant les interprètes, les sténographes-rédacteurs de séance et les attachés de presse à maintenir la qualité du service rendu. L'interprétation et l'établissement des procès-verbaux de séances doivent dépendre de la déclaration réellement prononcée, mais les exemplaires des textes aident les interprètes à apporter les détails et les nuances correctement et permettent aux sténographes-rédacteurs de produire le compte rendu plus rapidement. Les orateurs sont par conséquent encouragés, dans la mesure du possible, à fournir des exemplaires de leurs textes, le plus tôt possible avant que la déclaration soit faite, au fonctionnaire des conférences dans la salle.

Les délégations sont priées de fournir 40 exemplaires destinés à une distribution minimale aux membres du Conseil et aux services compétents, et 200 exemplaires additionnels pour distribution générale dans la salle du Conseil.

Les délégations qui souhaitent mettre le texte d'une déclaration à la disposition de la presse, sont priées d'en déposer au moins 50 exemplaires au Centre de documentation pour les médias (salle S-394).

Signatures, Ratifications, etc.

[Traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général]

Convention relative aux droits des personnes handicapées
New York, 13 décembre 2006

Ouverture à la signature

La Convention relative aux droits des personnes handicapées a été adoptée le 13 décembre 2006, lors de la soixante et unième session de l'Assemblée générale, par la résolution A/RES/61/106. Conformément à l'article 42, cette Convention sera ouverte à la signature de tous les États et des organisations d'intégration régionale, au Siège de l'Organisation des Nations Unies à New York, à compter du vendredi 30 mars 2007.

Le Secrétaire général saisit cette occasion pour rappeler que, conformément à la pratique internationale établie, seuls les chefs d'État, les chefs de Gouvernement ou les Ministres des affaires étrangères sont habilités, de par leurs fonctions, à signer un traité au nom d'un État sans avoir à produire des pleins pouvoirs à cet effet. Tous les autres représentants désirant signer un traité doivent être munis des pleins pouvoirs requis, délivrés et signés par l'une de ces autorités, qui autorisent expressément un représentant nommé à signer le traité spécifié.

Le Secrétaire général serait obligé aux États qui souhaitent signer la Convention de bien vouloir notifier et fournir à l'avance une copie des pleins pouvoirs exigés à la Section des traités, Bureau des affaires juridiques, Siège de l'Organisation des Nations Unies à New York (tél. 1 (212) 963-5047; télécopie 1 (212) 963-3693; courriel treaty@un.org).

Pour plus d'information concernant les pleins pouvoirs, on peut se reporter au Manuel des traités sur le site Web du Recueil des Traités des Nations Unies, qui peut être consulté à l'adresse <untreaty.un.org>.

Protocole facultatif à la Convention relative aux droits des personnes handicapées
New York, 13 décembre 2006

Ouverture à la signature

Le Protocole facultatif à la Convention relative aux droits des personnes handicapées a été adopté le 13 décembre 2006, lors de la soixante et unième session de l'Assemblée générale, par la résolution A/RES/61/106. Conformément à l'article 10, le Protocole facultatif sera ouvert à la signature de tous les États signataires et des organisations d'intégration régionale qui ont signé la Convention relative aux droits des personnes handicapées, au Siège de l'Organisation des Nations Unies à New York, à compter du vendredi 30 mars 2007.

Le Secrétaire général saisit cette occasion pour rappeler que, conformément à la pratique internationale établie, seuls les chefs d'État, les chefs de Gouvernement ou les Ministres des affaires étrangères sont habilités, de par leurs fonctions, à signer un traité au nom d'un État sans avoir à produire des pleins pouvoirs à cet effet. Tous les autres représentants désirant signer un traité doivent être munis des pleins pouvoirs requis, délivrés et signés par l'une de ces autorités, qui autorisent expressément un représentant nommé à signer le traité spécifié.

À l'exception des publications destinées à la vente et des documents publiés par le Département de l'information, on peut se procurer, dans la version électronique du présent numéro du Journal, les documents officiels de la liste suivante par liens hypertexte au Système de diffusion électronique des documents de l'ONU. La liste contient les documents publiés à 14 heures, le mardi 2 janvier 2007.

Cote	*Titre principal*
Assemblée générale	**Documents officiels**
	Soixantième session
	Cinquième Commission
A/C.5/60/SR.57	Séance tenue le 9 juin 2006, 10 heures [A A C E F R]
A/C.5/60/SR.61	Séance tenue le 19 juin 2006, 10 heures [A A C E F R]
A/C.5/60/SR.63	Séance tenue le 23 juin 2006, 10 heures [A A C E F R]
A/C.5/60/SR.65	Séance tenue le 28 juin 2006, 15 heures [A A C E F R]
Assemblée générale	**Documents**
	Soixante et unième session
A/61/639	Point 44 — Culture de paix — Lettre datée du 14 décembre 2006, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent de la Fédération de Russie auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
A/61/649–S/2006/1005	Points 17 et 27 — La situation dans les territoires occupés de l'Azerbaïdjan — Conflits prolongés dans la région du groupe GUAM et leurs incidences sur la paix, la sécurité et le développement — Lettre datée du 12 décembre 2006, adressée au Secrétaire général par le Chargé d'affaires par intérim de la Mission permanente de l'Ukraine auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
A/RES/61/12	Point 108 i) — Coopération entre l'Organisation des Nations Unies et l'Organisation de coopération économique [A A C E F R]
A/RES/61/34	Point 78 — Rapport de la Commission du droit international sur les travaux de sa cinquante-huitième session [A A C E F R]
A/RES/61/45	Point 44 — Décennie internationale de la promotion d'une culture de la paix et de la non-violence au profit des enfants du monde, 2001-2010 [A A C E F R]
A/RES/61/76	Point 90 e) — Consolidation de la paix grâce à des mesures concrètes de désarmement [A A C E F R]
A/RES/61/77	Point 90 aa) — Transparence dans le domaine des armements [A A C E F R]
A/RES/61/78	Point 90 q) — Désarmement nucléaire [A A C E F R]
Conseil de sécurité	**Documents**
S/2006/903	Lettre datée du 16 novembre 2006, adressée au Président du Conseil de sécurité par la Présidente du Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte antiterroriste [A A C E F R]

S/2006/918	Lettre datée du 27 novembre 2006, adressée au Président du Conseil de sécurité par la Présidente du Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte antiterroriste [A A C E F R]
A/61/649–S/2006/1005	Lettre datée du 12 décembre 2006, adressée au Secrétaire général par le Chargé d'affaires par intérim de la Mission permanente de l'Ukraine auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1718 (2006) concernant la République populaire démocratique de Corée

S/AC.49/2006/17	Lettre datée du 13 novembre 2006, adressée au Président du Comité par le Représentant permanent de la Finlande auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
S/AC.49/2006/18	Note verbale datée du 14 novembre 2006, adressée au Président du Comité par la Mission permanente de la Slovénie auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
S/AC.49/2006/19	Note verbale datée du 16 novembre 2006, adressée au Président du Comité par la Mission permanente des Îles Marshall auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
S/AC.49/2006/20	Note verbale datée du 16 novembre 2006, adressée au Président du Comité par la Mission permanente du Bélarus auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
S/AC.49/2006/22	Note verbale datée du 16 novembre 2006, adressée au Président du Comité par la Mission permanente de la Suède auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
S/AC.49/2006/23	Note verbale datée du 13 novembre 2006, adressée au Président du Comité par la Mission permanente de Cuba auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
S/AC.49/2006/24	Note verbale datée du 14 novembre 2006, adressée au Président du Comité par la Mission permanente de la Roumanie auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
S/AC.49/2006/28	Lettre datée du 20 novembre 2006, adressée au Président du Comité par le Chargé d'affaires par intérim de la République socialiste démocratique de Sri Lanka [A A C E F R]
S/AC.49/2006/31	Note verbale datée du 28 novembre 2006, adressée au Président du Comité par la Mission permanente de la Bulgarie auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
S/AC.49/2006/33	Lettre datée du 30 novembre 2006, adressée au Président du Comité par le Représentant permanent de l'Allemagne auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

Conseil économique et social

Documents

Commission de statistique
Trente-huitième session

E/CN.3/2007/1	Point 2 de l'ordre du jour provisoire — Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation — Ordre du jour provisoire et annotations [A A C E F R]
E/CN.3/2007/4	Point 3 c) de l'ordre du jour provisoire — Points sur lesquels la Commission devra se prononcer après examen : mesure des incapacités — Rapport du Groupe de Washington sur les statistiques des incapacités — Note du Secrétaire général [A A C E F R]

E/CN.3/2007/10 Point 3 i) de l'ordre du jour provisoire — Points sur lesquels la Commission devra se prononcer après examen : classifications économiques et sociales internationales — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]

Commission du développement social
Quarante-cinquième session

E/CN.5/2007/NGO/8 Point 3 a) de l'ordre du jour provisoire — Suivi du Sommet mondial pour le développement social et de la vingt-quatrième session extraordinaire de l'Assemblée générale : thème prioritaire : promotion du plein-emploi et d'un travail décent pour tous — Déclaration établie et présentée par la Coalition contre le trafic des femmes, la Congrégation de Notre-Dame de Charité du Bon Pasteur, les Congrégations de Saint-Joseph, la Dominican Leadership Conference, Grail, l'Association internationale des écoles de service social, le Conseil international des femmes juives, la Fédération internationale des femmes des carrières juridiques, la Fédération internationale des femmes juristes, l'Œuvre internationale de Kolping, l'International Presentation Association of the Sisters of the Presentation, les Maryknoll Fathers and Brothers, les Maryknoll Sisters of St. Dominic, Pax Christi International, les School Sisters of Notre Dame, les Sisters of Mercy of the Americas, les Sœurs de Notre-Dame de Namur, la Society of Catholic Medical Missionaries, Soroptimist International, la Teresian Association et UNANIMA International, organisations non gouvernementales dotées du statut consultatif auprès du Conseil économique et social [A A C E F R]

E/CN.5/2007/NGO/10 Point 3 a) de l'ordre du jour provisoire — Suivi du Sommet mondial pour le développement social et de la vingt-quatrième session extraordinaire de l'Assemblée générale : thème prioritaire : promotion du plein-emploi et d'un travail décent pour tous — Déclaration établie et présentée par le Conseil international de l'action sociale, organisation non gouvernementale dotée du statut consultatif auprès du Conseil économique et social [A A C E F R]

E/CN.5/2007/NGO/15 Point 3 a) de l'ordre du jour provisoire — Suivi du Sommet mondial pour le développement social et de la vingt-quatrième session extraordinaire de l'Assemblée générale : thème prioritaire : promotion du plein-emploi et d'un travail décent pour tous — Déclaration établie et présentée par New Humanity, organisation non gouvernementale dotée du statut consultatif auprès du Conseil économique et social [A A C E F R]

Secrétariat

ST/ADM/SER.B/702 Calcul des contributions des États non membres au financement des dépenses de l'Organisation des Nations Unies en 2007 au titre de leur participation à ses activités [anglais E F (seulement)]

Communications à la rédaction

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* à Mme Sylvie Deschênes (courriel journal@un.org; télécopie 1 (212) 963-4790; bureau S-2370; tél. 1 (212) 963-6776 et 963-3888).

Heure d'ouverture : 15 heures

Publié au Siège, à New York, par le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences.